

CERTIFICADO DEL PROVEEDOR

(BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO)

A:

Carta de Crédito del Banco Emisor No. _____

No. de Referencia del Banco Confirmador _____

Señores:

Entendemos que la venta de los bienes abarcados por nuestra (s) factura (s) descritos a continuación podrán ser financiados en su totalidad o en parte con un préstamo del BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO.

Si ustedes lo desean le presentaremos a la mayor brevedad una relación o relaciones ampliando la información sobre el origen de los bienes suministrados. (El término "origen" utilizado a continuación es el país en que dichos materiales y/o equipos se han extraído, cultivado o producido, ya sea mediante manufactura, procesamiento o montaje. El origen de un artículo "producido" es el país en el cual, por conducto de dicha manufactura, procesamiento o montaje, se elabora otro producto, comercialmente reconocido y que difiere sustancialmente en sus características básicas, finalidad o utilidad de cualquiera de sus componentes importados. Para determinar el origen de esos bienes y equipos, es indiferente la nacionalidad de la firma que produce o vende los bienes o equipos).

Por la presente certificamos que los bienes abarcados por dicha (s) factura (s) provienen del país indicado abajo y que fueron enviados al país comprador como sigue:

FACTURAS (S)		CONTRATO (S) U ORDEN (ES) DE COMPRA		MONEDA	COSTO DEL FLETE Y SEGURO DE LOS BIENES
NUMERO	FECHA	NUMERO	FECHA		
TOTAL					

INFORMACION DE EMBARQUE (si los terminos son CIF o C y F llene esta parte) (*)

TIPO DE ENVIO (X)			BANDERA DEL TRANSPORTADOR (País)	MONEDA	COSTO DEL FLETE
AIRE	TIERRA	MAR			
SUB-TOTAL					

NOMBRE DEL PROVEEDOR	ORIGEN DE LOS BIENES		
	PAÍS	MONEDA	COSTO DE LOS BIENES
DIRECCION (No. CALLE, CIUDAD, ESTADO, ZONA POSTAL, PAIS)			
SUB-TOTAL			

Certificamos además que salvo los descuentos y rebajas, si los hay, que se indican en dichas facturas, órdenes de compra o contratos, no hemos pagado, ni convenido en pagar ni originado pagos al destinatario de dichas facturas, órdenes de compra o contratos o a ninguna otra persona o entidad (excepto a nuestros directores titulares, funcionarios y empleados, hasta el nivel de sus remuneraciones ordinarias), ningún descuento, reintegro, comisión, honorario u otro pago en relación con la venta de los bienes que abarcan dichas facturas, órdenes de compra o contratos, o para obtener los contratos para venderlas excepto los aquí mencionados (Si usted pagó o irá a pagar, adjunte una declaración).

INFORMACION SOBRE SEGURO (si los terminos son CIF)

NOMBRE Y TITULO DEL FIRMANTE AUTORIZADO	PAÍS	MONEDA	COSTO DEL SEGURO
SUB-TOTAL			
TOTAL			

El certificado del proveedor deberá ser firmado por un oficial o el Representante autorizado del proveedor.

FIRMA

FECHA: _____

*El BID financiará costos de embarque bajo cualesquiera de los siguientes criterios: a) la bandera de la nave es de un país miembro del Banco, b) el propietario de la nave es de un país miembro del Banco, c) la nave esta registrada en un país miembro del Banco, y/o d) la empresa que transporta los bienes y/o emite el manifiesto de carga ("bill of lading"), es de un país miembro del Banco. Bajo los criterios b), c) y d) antes mencionados, no es necesario que la nave porte la bandera de un país miembro del Banco.

Países miembros del BID:
ALEMANIA, ARGENTINA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BELGICA, BELICE, BOLIVIA, BRASIL, CANADA, CHILE, COLOMBIA, COSTA RICA, CROACIA, DINAMARCA, ECUADOR, EL SALVADOR, ESLOVENIA, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, FINLANDIA, FRANCIA, GUATEMALA, GUAYANA, HAITI, HONDURAS, ISRAEL, ITALIA, JAMAICA, JAPON, MEXICO, NICARAGUA, NORUEGA, PAISES BAJOS, PANAMA, PARAGUAY, PERU, PORTUGAL, REINO UNIDO, REPUBLICA DOMINICANA, SUECIA, SUIZA, SURINAME, TRINIDAD Y TOBAGO, URUGUAY Y VENEZUELA.

SUPPLIER'S CERTIFICATE

(INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK)

TO:

--	--

Issuing Bank Letter of Credit No. _____

Confirming Bank Reference No. _____

Sirs:

We understand that the sale of the goods covered by our invoice (s) listed below may be financed in whole or in part through a loan from the INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK.

If so requested by you, we will promptly furnish to you a statement (s) further describing the origin of the goods supplied. (The term "origin" as used herein means the country in which the material and/or the equipment has been mined, grown or produced through manufacturing, processing or assembly. The origin of a "produced" commodity is the country in which, through said manufacturing, processing or assembly, another commercially recognized article results which differs substantially in its basic characteristics, purpose or utility from any of its imported components. The nationality of the firm which produces or sells the goods or equipment is immaterial in determining the origin of such goods and equipment).

We hereby certified that the origin of the goods covered by said invoice (s) is the country mentioned below and that they were shipped to the country of the buyer as follows:

INVOICE (S)		CONTRACT (S) OR PURCHASE ORDER (S)		CURRENCY	COST OF GOODS FREIGHT & INSURANCE
NUMBER	DATE	NUMBER	DATE		
TOTAL					

SHIPMENT INFORMATION (if terms are CIF or C & F complete this part) (*)

SHIPPED BY (X)			FLAG VESSEL (Country Name)	CURRENCY	COST OF FREIGHT
AIR	LAND	SEA			
SUB-TOTAL					

SUPPLIER (NAME)	ORIGIN OF GOODS		
	COUNTRY	CURRENCY	COST OF GOODS
ADDRESS (No. STREET, CITY, STATE, ZIP CODE, COUNTRY)			
SUB-TOTAL			

We further certify that except for the discounts and allowances, if any, stated in said invoices, purchase orders or contracts, we have not paid, agreed to pay, or caused to be paid to the addressee of said invoices, purchase orders or contracts or to any other person or entity (except our regular full time directors, officers and employees to the extent of their regular remuneration) any discount, allowance, rebate, commission, fee or other payment in connection with the sale of, or for obtaining the contracts to sell the goods covered by said documents, except as herein indicated (If you have paid or will pay, attach a declaration).

INSURANCE INFORMATION (if terms are CIF)

NAME AND TITLE OF AUTHORIZED SIGNATURE	COUNTRY	CURRENCY	COST OF INSURANCE
SUB-TOTAL			
TOTAL			

The supplier's certificate must be signed by an officer or authorized Representative of the supplier.

* The IDB will finance shipping costs under any of the following criteria: a) the vessel flies a flag of an IDB member country, b) the owner of the vessel is from an IDB member country, c) the vessel is registered in an IDB member country, and/or d) the transportation company which will transport the goods and/or issues the bill of lading is from an IDB member country. Under the above aforementioned criteria b), c) & d) it is not necessary that the vessel flies the flag of and IDB member country.

IDB member countries:

ARGENTINA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BELGIUM, BELIZE, BOLIVIA, BRAZIL, CANADA, COLOMBIA, COSTA RICA, CHILE, CROATIA, DENMARK, DOMINICAN REPUBLIC, ECUADOR, EL SALVADOR, GERMANY, FINLAND, FRANCE, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISRAEL, ITALY, JAMAICA, JAPAN, MEXICO, NICARAGUA, NETHERLANDS, NORWAY, PANAMA, PARAGUAY, PERU, PORTUGAL, SLOVENIA, SPAIN, SWEDEN, SWITZERLAND, SURINAME, TRINIDAD and TOBAGO, UNITED KINGDOM, UNITED STATES OF AMERICA, URUGUAY and VENEZUELA.

SIGNATURE

DATE: _____